

FBT

DUNE

660 TBR - 660 TGR



IP66 ☀️ ⚡ ⚡

Weather-proof

Garden Speaker

ITA / MANUALE D'USO
ENG / OPERATING MANUAL

Informazioni generali



DUNE 660 TBR - 660 TGR Manuale

Versione: 1.1 ita, en | 04/2024

MADE IN CHINA

Conservare questo documento in un luogo sicuro in modo che sia disponibile per riferimento futuro. Controllare regolarmente il sito web FBT per l'ultima versione di questo documento. Quando si rivende questo prodotto, consegnare questo documento al nuovo proprietario. Per l'utilizzo consapevole del sistema consultare sempre le guide dedicate e disponibili sul sito FBT nelle pagine del prodotto.

DUNE

660 TBR - 660 TGR

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA.....	4
Importanti istruzioni di sicurezza.....	4
CARATTERISTICHE GENERALI	5
Introduzione.....	5
Caratteristiche principali	5
DIMENSIONI.....	6
COLLEGAMENTO	7
Sistema a bassa impedenza	8
Sistema a Tensione Costante.....	9
MODALITÀ INSTALLAZIONE	10
SPECIFICHE TECNICHE.....	12
Note	12
SMALTIMENTO	13
Specifiche per il prodotto.....	13
Specifiche per il packing	13



ATTENZIONE

RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO
NON APRIRE

PER EVITARE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO NON APRIRE IL COPERTO NON USARE UTENSILI MECCANICI ALL'INTERNO CONTATTARE UN CENTRO DI ASSISTENZA QUALIFICATO. PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SHOCK ELETTRICO NON ESPORRE L'APPARECCHIATURA ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

IL DISPOSITIVO DEVE ESSERE COLLEGATO ALLA RETE ELETTRICA PRINCIPALE ATTRAVERSO UNA PRESA DI ALIMENTAZIONE CON UN COLLEGAMENTO DI MESSA A TERRA PROTETTIVO.



This product conforms to applicable EU directive requirements.



This product conforms to all applicable Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and all other applicable UK regulations.

Le informazioni contenute in questo manuale sono state scrupolosamente controllate; tuttavia la FBT non si assume nessuna responsabilità per eventuali inesattezze. La FBT Elettronica SpA si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche ed estetiche dei prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso.

Questo manuale contiene informazioni importanti sull'uso corretto e sicuro del dispositivo. Prima di collegare e utilizzare questo prodotto, leggere attentamente questo manuale di istruzioni e tenerlo a portata di mano per riferimenti futuri. Il manuale deve essere considerato parte integrante di questo prodotto e deve accompagnarlo in caso di cambio proprietà come riferimento per la corretta installazione e utilizzo, nonché per le precauzioni di sicurezza. FBT SpA non si assume alcuna responsabilità per l'installazione e/o l'uso errati di questo prodotto.

Importanti istruzioni di sicurezza



- Leggere e conservare queste istruzioni.
- Fare attenzione a tutti gli avvertimenti.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non usare questo dispositivo vicino all'acqua.
- Pulire solo con uno strofinaccio asciutto.
- Non ostruire le aperture di ventilazione. L'installazione deve essere eseguita in base alle istruzioni fornite dal produttore.
- Non installare nelle vicinanze di fonti di calore come termostiferi, valvole di regolazione, stufe o altri apparecchi (amplificatori compresi) che producono calore.
- Non annullare l'obiettivo di sicurezza delle spine polarizzate o con messa a terra. Le spine polarizzate hanno due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di terra. La lama larga o il terzo polo servono per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultare un elettricista per la sostituzione della spina.
- Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio e dalla compressione, in particolare in corrispondenza di spine, prolunghe e nel punto dal quale escono dall'unità.
- Usare solo dispositivi opzionali/accessori specificati dal produttore.
- Questo apparecchio è dotato di presa di alimentazione; installare l'apparato in maniera che la presa del cavo di alimentazione risulti facilmente accessibile.
- Staccare la spina in caso di temporale o quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo.
- Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità sia danneggiata, per es. per problemi del cavo di alimentazione o della spina, rovesciamento di liquidi o oggetti caduti all'interno dell'apparecchio, esposizione alla pioggia o all'umidità, anomalie di funzionamento o cadute dell'apparecchio.

Introduzione

Il FBT DUNE 660T è stato progettato per integrarsi armoniosamente in qualsiasi ambiente architettonico paesaggistico, come parchi a tema, hotel e resort, o aree residenziali. Dune è concepito per offrire un'esperienza sonora rilassante grazie al design del diffusore a 2 vie da 6,5 pollici e a un ottimo modello di dispersione orizzontale a 360 gradi. Il particolare design del diffusore rivolto verso il basso, combinato con l'involucro resistente in polietilene, proteggerà il sistema di altoparlanti dalla polvere e dall'acqua.

Caratteristiche principali

- Suono rotondo e avvolgente
- Applicazione resistente alle intemperie - Grado IP66
- Design altoparlante a 2 vie
- Trasduttore woofer da 6,5" (165 mm)
- Trasduttore tweeter da 1" (25 mm)
- Copertura esterna a 360°
- Trasformatore di linea multitap da 70V / 100V o 8Ohm
- Risposta in frequenza da 70Hz a 20kHz
- Cabinet in ABS
- Disponibile nei colori marrone e verde

Serie DUNE 660T



DUNE 660 TBR

Garden Speaker

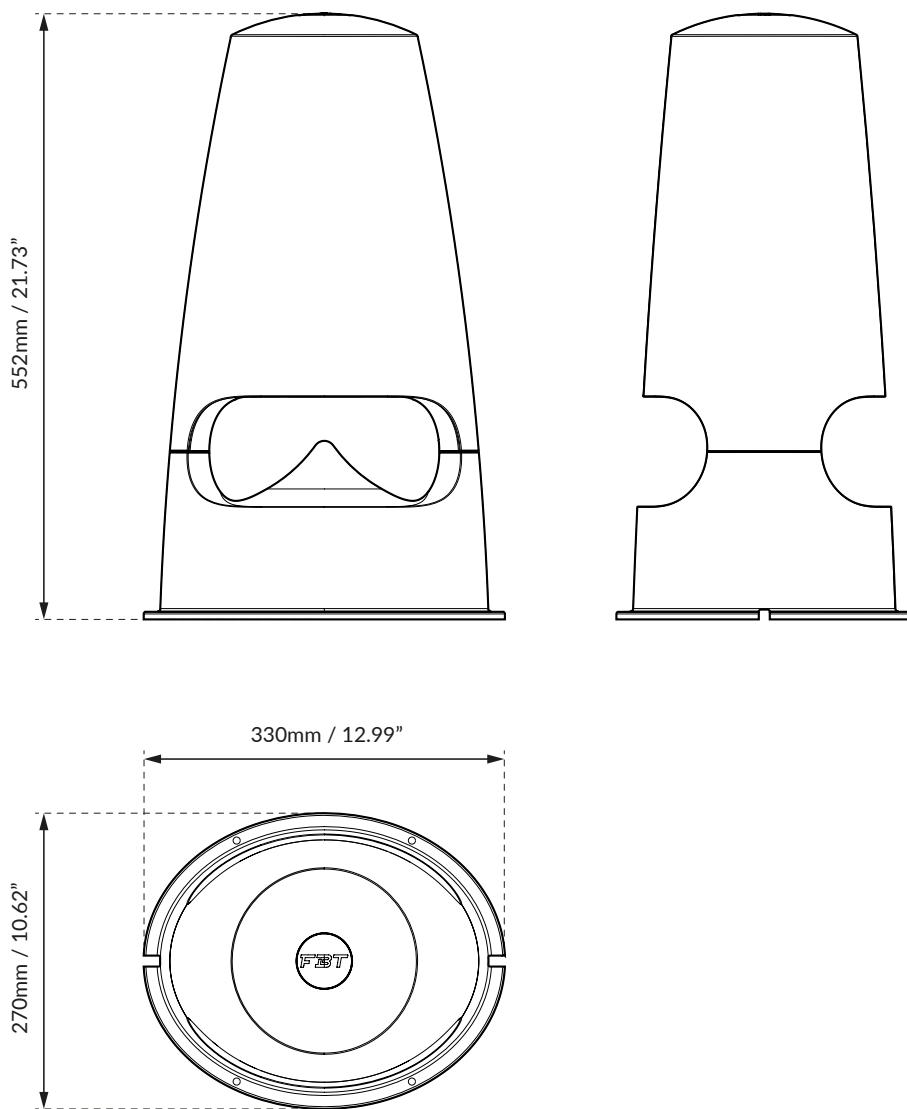


DUNE 660 TGR

Garden Speaker



Weather-proof

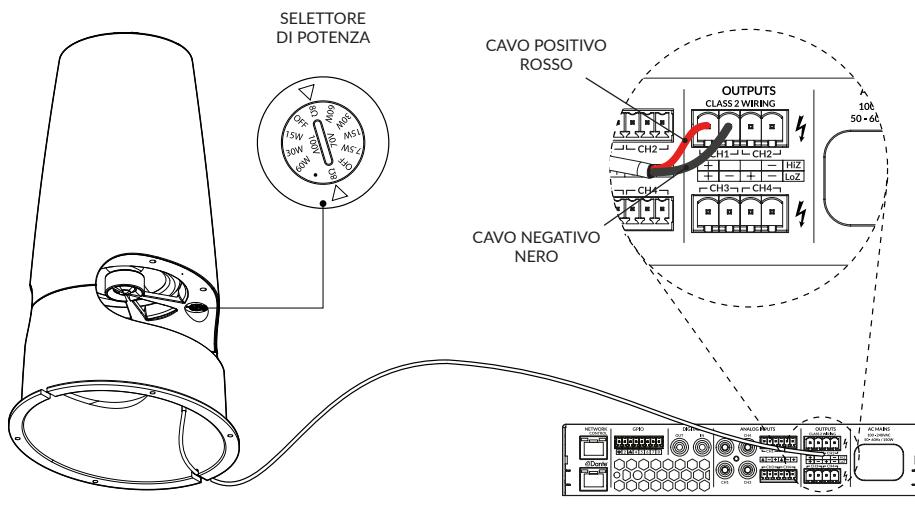


Attenzione



Il modello FBT DUNE 660T è provvisto di cavo a due conduttori integrato e di trasformatore di linea, con la possibilità di by-pass. La tensione di ingresso del diffusore deve corrispondere alla tensione di uscita dell'amplificatore e la somma delle potenze nominali di tutti i diffusori collegati alla linea non deve essere superiore a quella dell'amplificatore. Prima di effettuare i collegamenti regolare la tensione di ingresso e la potenza di uscita tramite apposito selettore. Collegare il conduttore positivo (uscita "+" dell'amplificatore) al contatto "INPUT +" del connettore Euroblock; collegare il conduttore negativo (uscita "-" dell'amplificatore) al contatto "INPUT -" del connettore Euroblock.

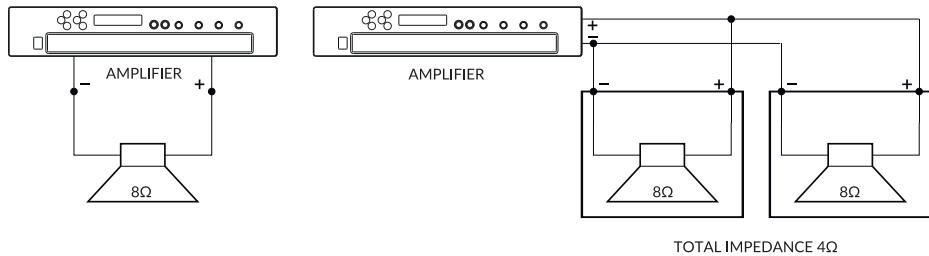
- La lunghezza delle linee diffusori deve essere ridotta al minimo (una lunga distanza può comportare l'uso di cavi con sezioni elevate).
- Utilizzare dei cavi con conduttori che abbiano una sezione adeguata, considerando la loro lunghezza e la potenza complessiva dei diffusori.
- Per evitare che fenomeni induttivi diano luogo a ronzii, disturbi e compromettano il funzionamento del sistema, i cavi per i diffusori non devono essere canalizzati assieme ai conduttori dell'energia elettrica, ai cavi microfonici od altre linee.
- Per minimizzare gli effetti induttivi dovuti all'accoppiamento con campi elettromagnetici circostanti, utilizzare cavi con conduttori intrecciati.



Sistema a bassa impedenza

Le uscite ad impedenza costante vengono generalmente usate in presenza di linee con un numero ridotto di diffusori di una certa potenza posti ad una distanza minima dall'amplificatore. Il collegamento tra i diffusori sarà un mix serie / parallelo, in modo tale da ricondurre l'impedenza complessiva degli altoparlanti ad un valore non critico per l'amplificatore; nel collegamento in serie collegare il terminale positivo a quello negativo del diffusore seguente. Nel collegamento ad impedenza costante è sempre meglio fare in modo che la potenza totale dei diffusori sia superiore a quella fornita dall'amplificatore.

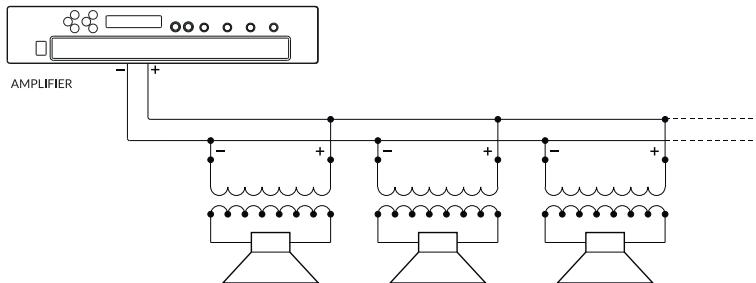
Nel collegamento ad impedenza costante se si necessita di regolare indipendentemente il volume di uno o più diffusori o di escluderne qualcuno, è indispensabile usare attenuatori che mantengano costante l'impedenza degli altoparlanti; nel collegamento in serie, qualunque sia l'impedenza dei singoli diffusori, l'impedenza totale è data dalla somma delle impedenze; è comunque consigliabile impiegare diffusori acustici di uguale impedenza e potenza.



Sistema a Tensione Costante

Questo sistema di collegamento prevede che ogni diffusore sia corredato da un proprio trasformatore di linea. L'amplificatore deve essere provvisto di uscite a tensione costante a 100V o 70V. Gli altoparlanti, collegati in parallelo all'uscita dell'amplificatore renderanno semplice, se necessario, un ampliamento dell'impianto derivandosi da uno qualsiasi dei diffusori installati in precedenza e allo stesso modo si potranno eliminare gli altoparlanti non più necessari. Nei collegamenti è necessario rispettare la "fase" sia del singolo diffusore al proprio trasformatore che nel collegamento in parallelo dei diffusori.

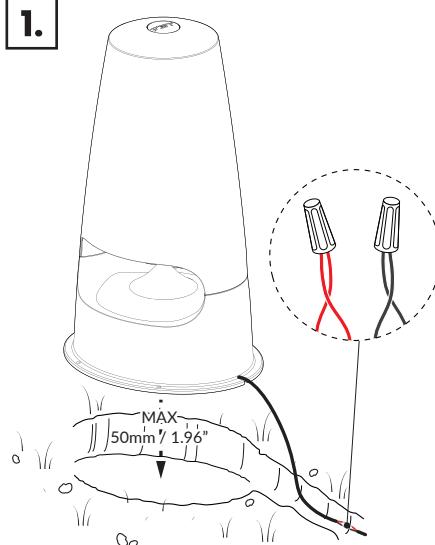
Sulla stessa amplificazione si possono collegare contemporaneamente anche tutte le uscite a tensione costante (100V / 70V) sempre che la potenza nominale dell'amplificatore rimanga uguale, o superiore, alla somma delle singole potenze dei diffusori installati su di ogni singola linea in uscita. Con la semplice formula: $P = V^2 / Z$, dove V è 100V / 70V e Z è impedenza primaria del trasformatore del diffusore, è possibile il calcolo di qualsiasi potenza applicata ad ogni diffusore; viceversa, per sapere l'impedenza del trasformatore di linea conoscendo la tensione (100V / 70V) e la potenza (o le potenze) nominale dello stesso trasformatore si applica la formula $Z = V^2 / P$.



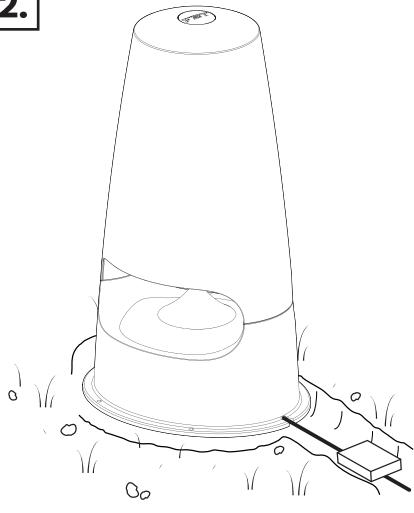
FBT DUNE 660T è progettato per poter essere posizionato al di sotto del livello del terreno, con la parte inferiore sepolta nel terreno non più in profondità di 50mm. Il metodo alternativo d'installazione è quello di posizionare il diffusore sulla superficie e utilizzare materiali di copertura del terreno per "innalzarsi" fino al confine tra le due sezioni, facendo attenzione a non coprire la guida d'onda svasata nella metà superiore del diffusore, oppure il diffusore può essere installato sulle superfici di legno o di cemento. Ci sono due percorsi incassati nella parte inferiore del diffusore per consentire l'ingresso e l'uscita quando si utilizzano più diffusori su linee distribuite. Gli appositi fori posti alla base del diffusore permettono l'ancoraggio attraverso picchetti o viti.

Installazione a terra

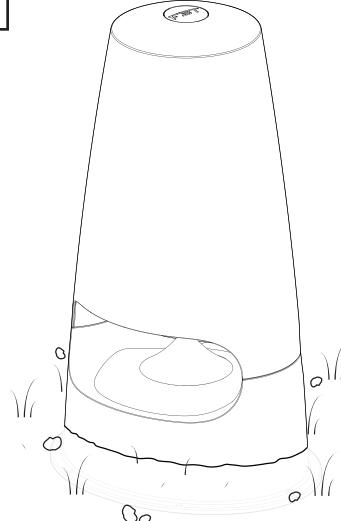
1.

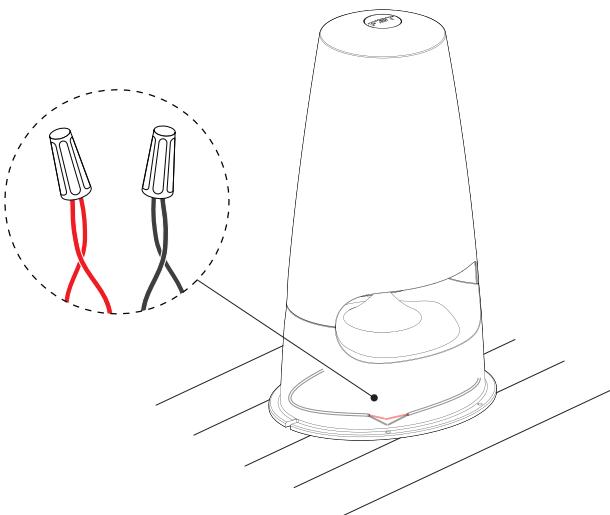
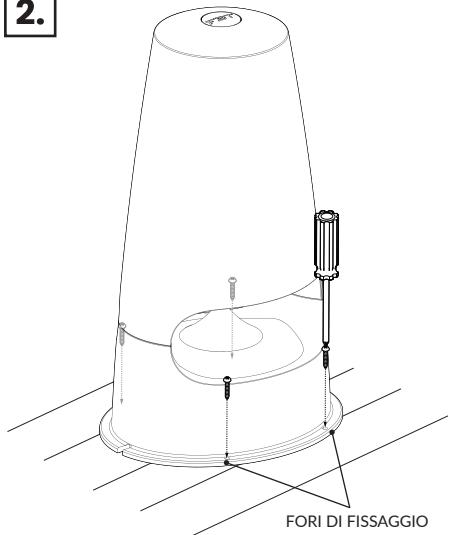
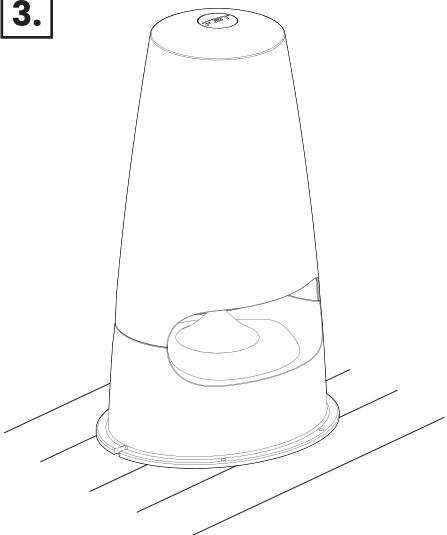


2.



3.



Installazione su cemento o legno**1.****2.****3.**

Generale

Configurazione	vie	2
Unità basse frequenze	mm	165
Unità alte frequenze	mm	25
Transformatore di linea	W	60 / 30 / 15 bypass

Caratteristiche Acustiche

Risposta in frequenza (@-10dB)	Hz	70 - 20k
MAX SPL (cont/peak) ¹	dB	96
Dispersione	O x V	360
Sensibilità (@1W, 1m)	dB	79

Amplificatore

Amplificatore consigliato	W	120
Potenza a lungo termine (IEC 268-5)	W	60
Potenza a breve termine (IEC 268-5)	W	240
Impedenza nominale	Ohm	8

Caratteristiche Fisiche

Materiale		ABS
Codice colore	Marrone	47048
	Verde	47049
Dimensioni nette (LxAxP)	mm	330 x 555 x 269
Dimensioni di trasporto (LxAxP)	mm	345 x 580 x 295
Peso netto	kg	3.80
Peso di trasporto	kg	4.60

Note



¹ Calcolato dalla sensibilità e dalle specifiche raccomandate dell'amplificatore.

FBT si impegna a migliorare i propri prodotti in modo continuo. Pertanto, le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

I dati presentati in questo datasheet rappresentano le specifiche di base delle prestazioni per il modello. Per un'analisi dettagliata delle prestazioni di questo altoparlante, si prega di scaricare il file GLL dal nostro sito web: www.fbt.it

Specifiche per il prodotto

Ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)". Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura di tipo equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014.



Verificare le disposizioni del proprio comune. Separare i componenti e conferirle in modo corretto.

NON DISPEDERE NELL'AMBIENTE

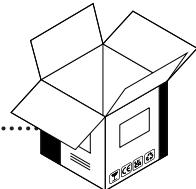
SCANSIONARE PER RICEVERE INFORMAZIONI SUL RICICLO

SI PREGA DI SEGUIRE LE DIRETTIVE DELLA PROPRIA ZONA

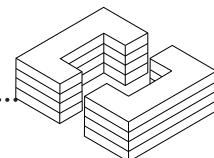
<https://docs.fbt.it/filebrowser/share/I2CuWAX->

**Specifiche per il packing****SCATOLA**

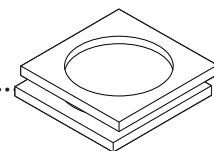
Cartone
Ondulato
.....
RACCOLTA CARTA

**PROTEZIONI**

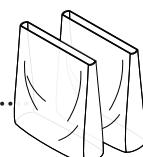
Polietylene
Espanso
.....
RACCOLTA PLASTICA

**CUFFIE**

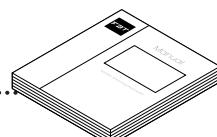
Cartone
Ondulato
.....
RACCOLTA CARTA

**SACCHETTI**

Polietylene
Bassa densità
.....
RACCOLTA PLASTICA

**MANUALE**

Carta
.....
RACCOLTA CARTA



General informations



DUNE 660 TBR - 660 TGR Manual

Version: 1.1 ita, en | 04/2024

MADE IN CHINA

Keep this document in a safe place so that it is available for future reference. We recommend you to regularly check the FBT website for the latest version of this document. When reselling this product hand over this document to the new owner. To use the system properly, always consult the specific guides available on the product pages of the FBT website.

DUNE

660 TBR - 660 TGR

SAFETY PRECAUTIONS	16
Important safety instructions.....	16
GENERAL FEATURES	17
Introduction.....	17
Main features.....	17
DIMENSIONS.....	18
CONNECTION	19
Low impedance system.....	20
Constant voltage system.....	21
INSTALLATION MODE	22
TECHNICAL SPECIFICATIONS	24
Notes	24
WASTE & DISPOSAL.....	25
Product specifications.....	25
Packing specifications.....	25



WARNING

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL. TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE.
THE DEVICE MUST BE CONNECTED TO THE MAINS THROUGH A POWER OUTLET WITH A PROTECTIVE EARTH CONNECTION.



This product conforms to applicable EU directive requirements.



This product conforms to all applicable Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and all other applicable UK regulations.

All informations included in this operating manual have been scrupulously controlled; however FBT is not responsible for eventual mistakes. FBT Elettronica SpA has the right to amend products and specifications without notice.

This manual contains important about the correct and safe use of the device. Before connecting and using this product please read this instruction manual carefully and keep it on hand for future reference. The manual is to be considered an integral part of this product and must accompany it when it changes ownership as a reference for correct installation and use as well as for the safety precautions. FBT SpA will not assume any responsibility for the incorrect installation and/or use of this product.

Important safety instructions 

- Read and keep these instructions.
- Heed all warning.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation opening. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and third grounding prong. The wide blade or third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- This device features a power outlet; install the device so that the outlet for the power cord is easily accessible.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Introduction

The FBT DUNE 660T has been designed to blend into any architecturally landscaped area such as theme parks, hotels and resorts or any residential areas. Dune is made to provide a relaxing sound experience even thanks to 6,5" 2-Way speaker design and a great sounding 360-degree horizontal dispersion pattern. The special downward speaker design combined with the enclosure, made of sturdy polyethylene, will make the speaker system protect from dust and water.

Main features

- Warm and immersive sound
- Weather-proof application - IP66 rating
- 2-way loudspeaker design
- Woofer transducer to 6.5" (165mm)
- Tweeter transducer to 1" (25mm)
- 360° outdoor coverage
- 70V / 100V multitap line transformer or 8Ohm
- Frequency response from 70Hz to 20kHz
- Cabinet in ABS
- Available in brown e green color

DUNE 660T series



DUNE 660 TBR

Garden Speaker

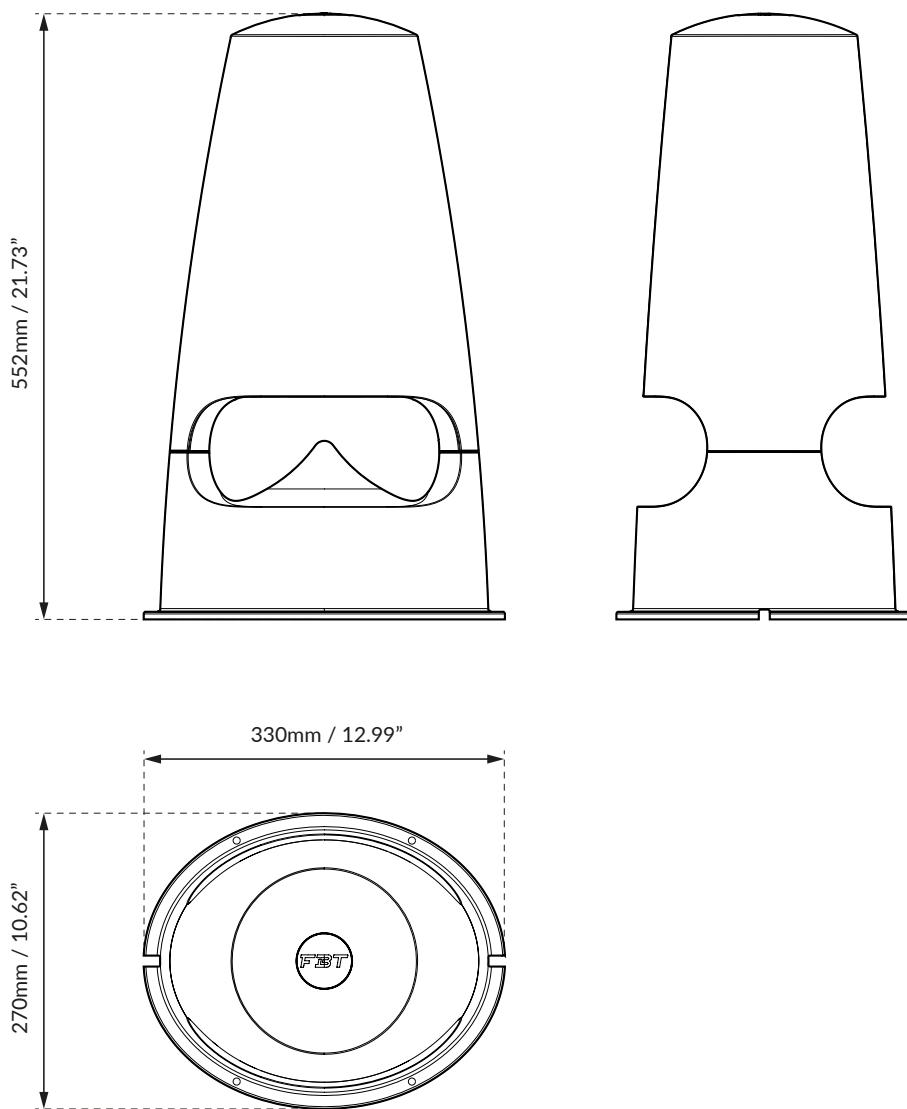


DUNE 660 TGR

Garden Speaker



Weather-proof

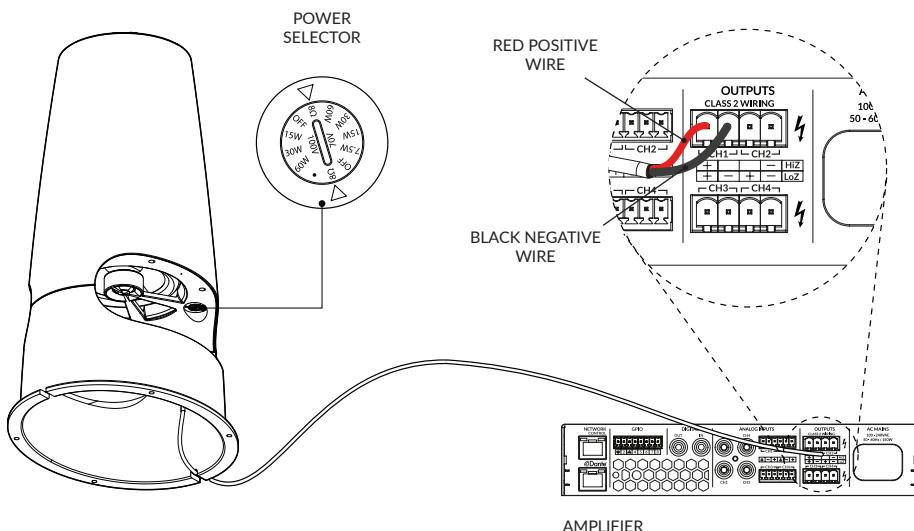




Warning

The FBT DUNE 660T model comes equipped with an integrated two-conductor cable and a line transformer, with the option of bypass. The input voltage of the speaker must match the output voltage of the amplifier, and the total nominal power of all speakers connected to the line must not exceed that of the amplifier. Before making connections, adjust the input voltage and output power using the appropriate selector. Connect the positive conductor (output "+") from the amplifier to the "INPUT +" contact of the Euroblock connector; connect the negative conductor (output "-") from the amplifier to the "INPUT -" contact of the Euroblock connector.

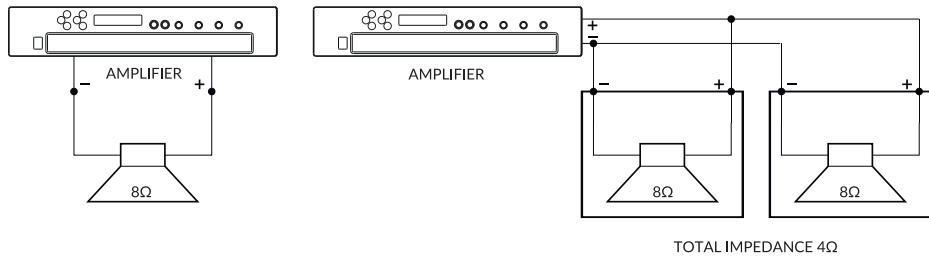
- The length of speaker lines should be kept to a minimum (long distances may require the use of cables with larger cross-sections).
- Use cables with conductors that have an adequate cross-section, considering their length and the total power of the speakers.
- To prevent inductive phenomena that may cause buzzing, interference, and compromise the system's operation, speaker cables should not be routed together with power conductors, microphone cables, or other lines.
- To minimize inductive effects due to coupling with surrounding electromagnetic fields, use cables with twisted conductors.
- DO NOT connect speaker inputs directly to a constant voltage line (e.g., 100V).



Low impedance system

Low impedance outputs are generally used in the case of line with a small number of speakers having a certain power and being placed at a minimum distance from the amplifier. Speakers connection will be combination of connection in parallel and series connection, so to bring loudspeakers total impedance to value which is not critical for the amplifier. In the series connection the positive lug shall be connected to the negative lug of the following speaker. In the connection with constant impedance it is always recommended that speakers total power is higher than the power supplied by the amplifier.

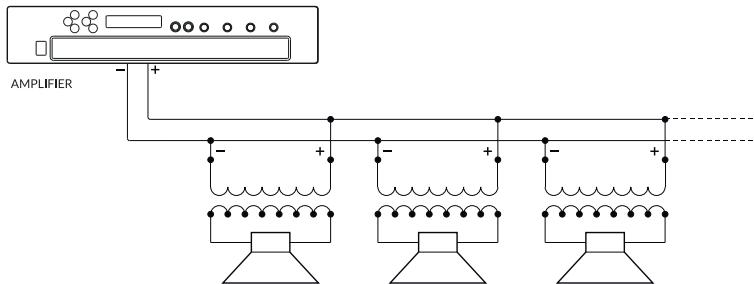
If in the connection with constant impedance the volume of one or more speakers needed to be set independently or also if any speaker needed to be switched off, the use of attenuators keeping impedance constant is required. In the series connection, whatever the impedance of each speaker, the total impedance results from the sum of all the impedances. Anyway, using sound speakers with equal impedance and power is recommended.



Constant voltage system

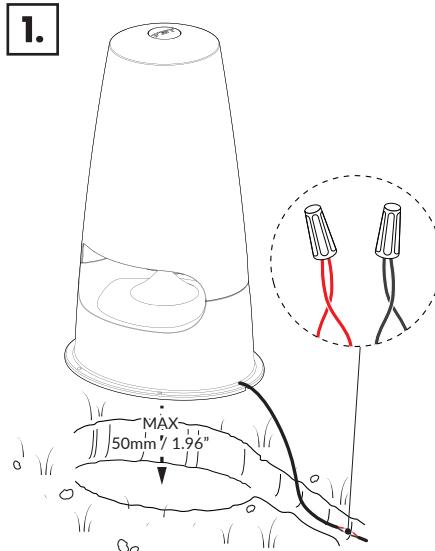
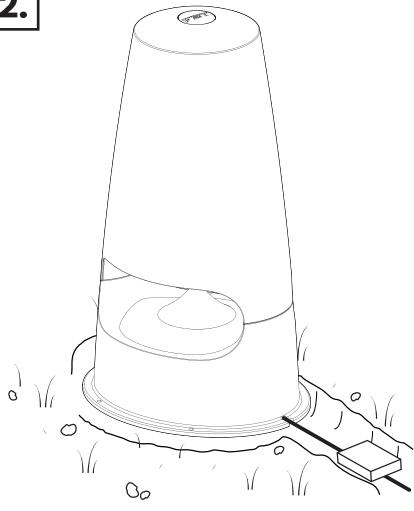
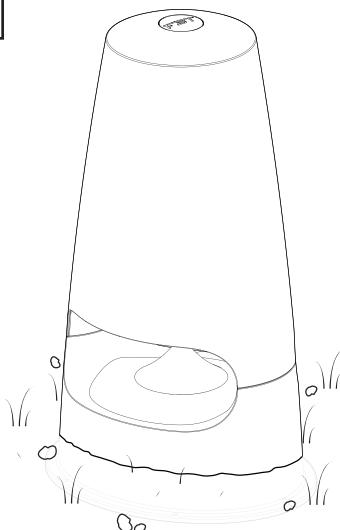
This connection system implies that each speaker is equipped with its own line transformer. The amplifier shall be equipped with 100V / 70V constant voltage outputs. The loudspeakers connected in parallel to amplifier's output will make system expansion easier, if required, by simply shunting from any of the previously installed speakers. Similarly, the loudspeakers which are not necessary anymore can be removed. Matching the "phase" is necessary both in the connection of each speaker to its own transformer and in the connection in parallel of the speakers.

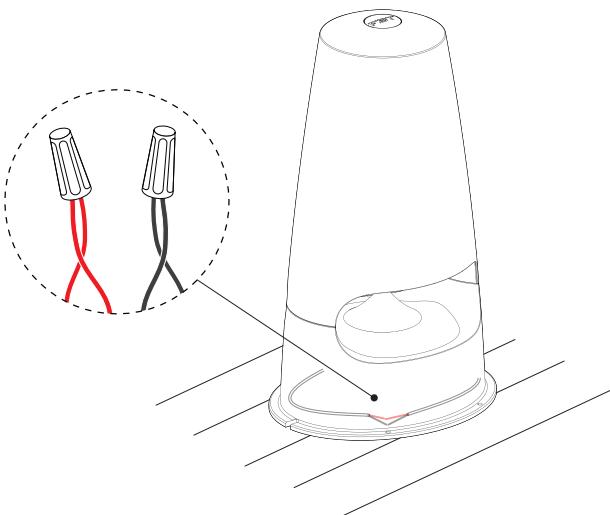
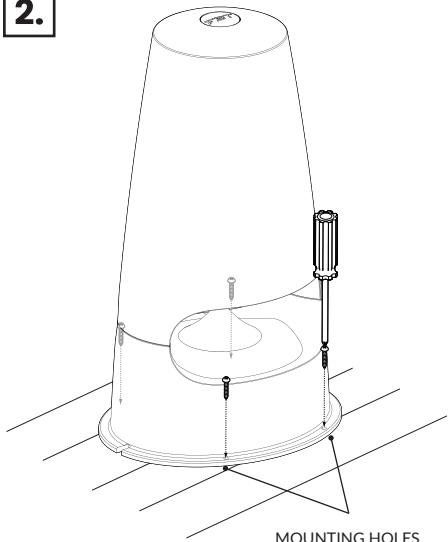
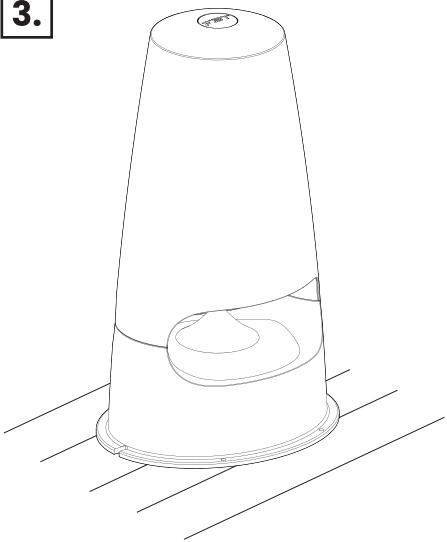
All the constant voltage outputs (100V / 70V) of a single amplifier can be connected at the same time, provided that amplifier's rated power remains equal or higher to the sum of the power of all the speakers installed on each output line. Using the following formula: $P = V^2 / Z$ with V being 100V / 70V and Z being speaker's transformer primary impedance any power applied to each speaker can be calculated. If, instead, you know the voltage (100V / 70V) and the rated power (or power) of the transformer you want to calculate transformer impedance, the following formula applies: $Z = V^2 / P$.



Ground installation

The FBT DUNE 660T is designed to be installed below ground level, with the bottom part buried no deeper than 1.96" in the soil. An alternative installation method is to place the speaker on the surface and use ground cover materials to "build up" to the boundary between the two sections, being careful not to cover the flared waveguide in the upper half of the speaker, or the speaker can be installed on wooden or concrete surfaces. There are two recessed pathways on the bottom of the speaker to allow for entrance and exit when using multiple speakers on distributed lines. Anchoring the speaker for stability and security can be accomplished using stakes or screws through the pre-drilled holes located at the base of the speaker.

**2.****3.**

Installation on concrete or wood**1.****2.****3.**

General

Configuration	way	2
Low frequency units	inch	6.5
High frequency units	inch	1
Line transformer	W	60 / 30 / 15 bypass

Acoustic Specifications

Frequency response (@-10dB)	Hz	70 - 20k
MAX SPL (cont/peak) ¹	dB	96
Dispersion	H x V	360
Sensitivity (@1W, 1m)	dB	79

Amplifier

Recommended amplifier	W	120
Long term power (IEC 268-5)	W	60
Short term power (IEC 268-5)	W	240
Nominal impedance	Ohm	8

Mechanical Specifications

Material		ABS
Color code	Brown	47048
	Green	47049
Net dimensions (WxHxD)	inch	12.99 x 21.85 x 10.62
Transport dimensions (WxHxD)	inch	13.58 x 22.83 x 11.61
Net weight	lb	8.37
Transport weight	lb	10.14

Notes



¹ Calculated from sensitivity and recommended amplifier specifications.

FBT strives to improve its products on a continual basis. Specifications are therefore subject to change without notice.

Data presented on this data sheet represents the basic performance specifications for the model. For a detailed analysis of this loudspeaker's performance, please download the GLL file from our website: www.fbt.it

Product specifications

Where affixed on the equipment or package, the barred waste bin sign indicates that the product must be separated from other waste at the end of its working life for disposal. At the end of use, the user must deliver the product to a suitable recycling centre or return it to the dealer when purchasing a new product.

Adequate disposal of the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes in preventing potentially negative effects on the environment and health and promotes the reuse and/or recycling of equipment materials. Abusive product disposal by the user is punishable by law with administrative sanctions.



Check the instructions of your municipality. Separate the components and disposal them properly.

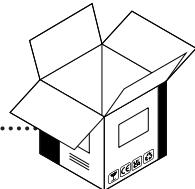
AVOID RELEASE TO THE ENVIRONMENT**SCAN FOR
RECYCLING INFO**

PLEASE FOLLOW YOUR
AREA DISPOSITION

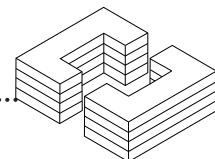
<https://docs.fbt.it/filebrowser/share/l2CuWAx->

**Packing specifications****BOX**

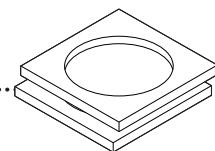
Corrugated
Cardboard

**PAPER
DISPOSAL****PROTECTIONS**

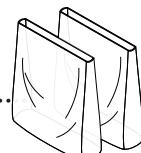
Expanded
Polyethylene

**PLASTIC
DISPOSAL****PROTECTIONS**

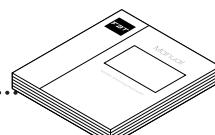
Corrugated
Cardboard

**PAPER
DISPOSAL****BAGS**

Low-density
Polyethylene

**PLASTIC
DISPOSAL****MANUAL**

Paper

**PAPER
DISPOSAL**



FBT ELETTRONICA SPA

Via Paolo Soprani 1 - 62019 RECANATI - Italy

Tel. 071 750591 - Fax. 071 7505920

email: info@fbt.it - www.fbt.it

Le informazioni contenute in questo manuale sono state scrupolosamente controllate; tuttavia la FBT non si assume nessuna responsabilità per eventuali inesattezze. La FBT Elettronica SpA si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche ed estetiche dei prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso. | All informations included in this operating manual have been scrupulously controlled; however FBT is not responsible for eventual mistakes. FBT Elettronica SpA has the right to amend products and specifications without notice.